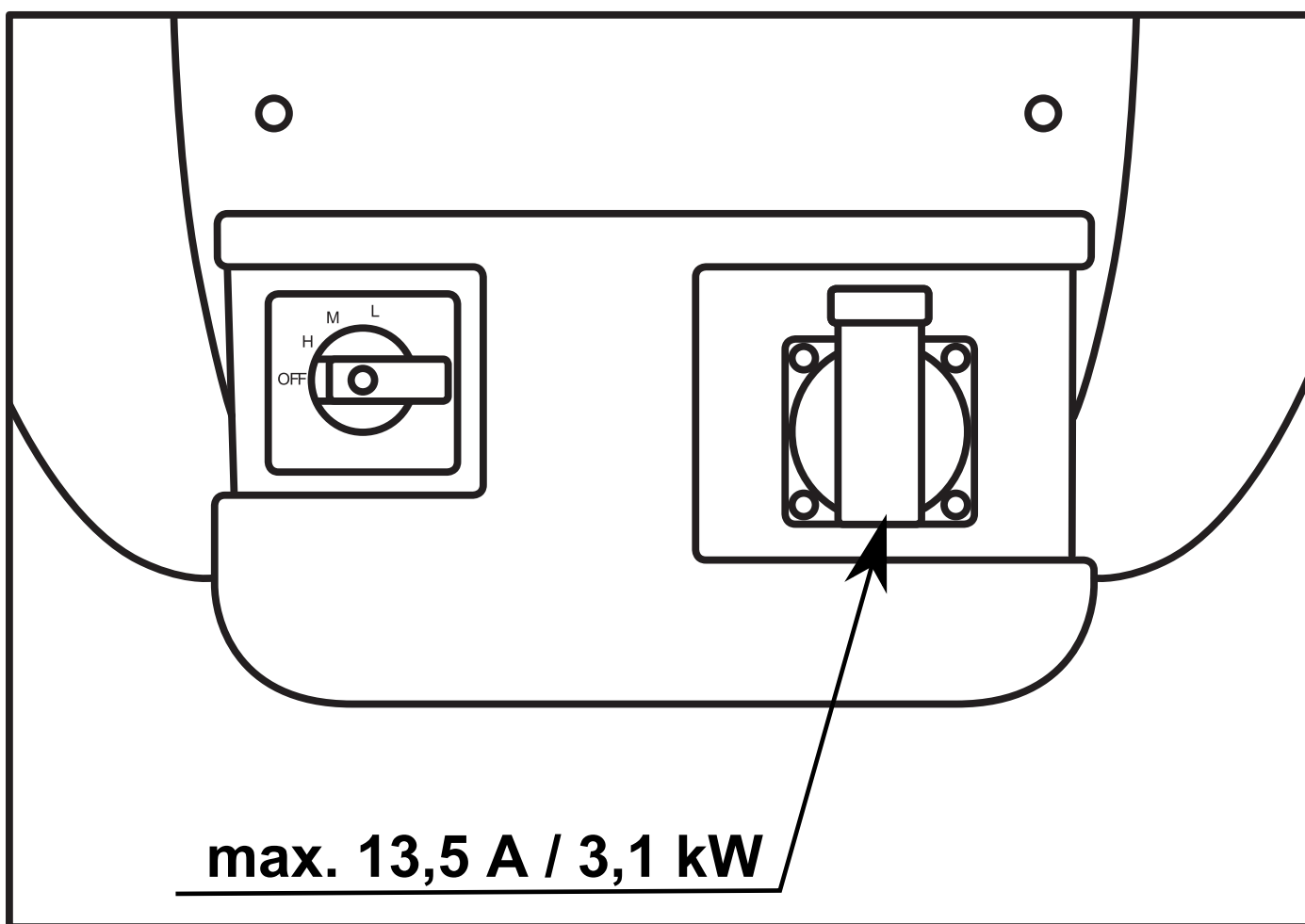


MASTER®

CD 5000

BG	Подов вентилатор	Инструкция за употреба
CZ	Podlahový ventilátor	Návod k obsluze
DE	Bodenventilator	Bedienungsanleitung
DK	Gulv ventilator	Betjeningsvejledning
EE	Põrandaventilaator	Kasutamishuend
ES	Ventilador de pie	Manual de instrucciones
FI	Kannettava lattiatuuletin	Käyttöohje
FR	Ventilateur de sol	Notice d'utilisation
GB	Floor fan	Operating manual
HR	Podni ventilator	Priručnik
HU	Padló ventilátor	Használati utasítás
IT	Ventilatore di pavimento	Istruzioni di uso
LT	Grindinis ventiliatorius	Naudojimo instrukcija
LV	Grīdas ventilators	Lietošanas instrukcija
NL	Vloerventilator	Gebruiksaanwijzing
NO	Gulvvifte	Bruksanvisning
PL	Wentylator podłogowy	Instrukcja obsługi
RO	Ventilator de podea	Instrucțiuni de utilizare
RU	Воздуходувное устройство	Инструкция по обслуживанию
SE	Golvfläkt	Bruksanvisning
SI	Talni ventilator	Navodila za uporabo
SK	Podlahový ventilátor	Užívateľská príručka
UA	Підлоговий вентилятор	Інструкція з обслуговування





TECHNICAL SPECIFICATION	
Power supply	220-240 V/ 50Hz
Max. air flow	2640 m ³ /h
Fan speeds	3
Power consumption	384 / 452 / 550 W
Rated current	1,7 / 1,97 / 2,5 A
Motor	1200 / 1300 / 1400 rpm
Dimensions (HxWxL)	51x42x48 cm
Weight	14,1 kg
IP	44

DESCRIPTION

With its durable construction, the fan (blower) CD 5000 will serve you for many years. The casing has a very modern structure with the use of “Linear Rotational Molded plastic”. With an integrated grip, carrying the fan is no problem. The highly efficient motor has a PSC casing which will last for many years. Protecting screens and shields are fixed at inlet and outlet.

APPLICATION

CD 5000 is used primarily to maintain increased pressure of blown games, advertising balloons and other types of air blown objects requiring the maintenance of high air pressure. The blower may be used inside and outside buildings. The blower may also be used to dry wet floors, carpets and upholstery and also to cause air flow inside premises.

OPERATION

Place the device in a selected place. For better operation, place the blower on a stable surface.

Connect the blowing pipe to the outlet with the “hook & loop” belt, an elastic line with hooks at the end or another suitable material. Press the material and make sure that the blowing pipe is correctly and safely connected to the blown object.

Connect the blower to a grounded electrical socket and set the desired speed of the fan. It is recommended to use high speed during blowing and low speed during normal operation. As a result, the pressure inside the blow object will not exceed the permitted value.

In order to dry floor / carpet / upholstery, place the blower on a stable surface, connect the blower to a grounded electrical socket and with the switch select the desired blowing speed. It is recommended to use medium blowing speed.

READ CAREFULLY THIS MANUAL BEFORE USING OR MAINTAINING THE BLOWER

FAILURE TO COMPLY WITH THE INSTRUCTIONS MAY CAUSE BODILY HARM OR DESTRUCTION TO PROPERTY

SAFETY INFORMATION

1. Do not use in standing water.
2. If the device is wet and water is inside the blower, tilt the device to pour water out of drainage holes. When the water is drained, dry the blower completely before you start the device.
3. Keep children away from operating blower or when connected to mains.
4. Make sure that the blower has correct power supply.
5. Do not look into the outlet hole of the blower. Foreign objects may behave like dangerous missiles.
6. The blower may be used solely with safety shields fitted so that no persons or objects may contact the blower rotating wheel. Change of application will void the warranty and cause dangerous operating conditions.
7. Do not place any objects or body parts inside the blower.
8. Do not use the blower to blow air if this results in blowing of dust, dirt or other objects at people.
9. This blower is to be used to blow inflatable objects, to dry floors / carpets and upholstery and also to cause air flow. A different use than specified above may cause bodily harm or other dangerous conditions. Should you have any questions concerning the application of the blower, please contact your supplier.

THE BLOWER MAY NOT BE USED IN THE FOLLOWING

POTENTIALLY HAZARDOUS PREMISES: AT LOCATIONS WHERE INFLAMMABLE, EXPLOSIVE OR CHEMICAL SUBSTANCES ARE STORED.

10. To prevent damage to the blower or problems with its operation, place the blower on a flat, dry and levelled surface.
11. Never use the blower without taking the appropriate precautions.
12. Check the blower carefully before each operation. If the device is damaged, repair or replace it before using.
13. Do not use the blower with a damaged cable or plug, after it has operated incorrectly or when it has fallen or been damaged.
14. Be especially careful when the blower is used in proximity to children, elderly people or house animals.
15. Always unplug the blower when it is no longer used, before it is cleaned or transferred to another place.
16. Do not put fingers or other objects to fan protective devices.
17. Do not use the blower in places where flammable liquids are used or stored.
18. Do not place the fan close to open fire, cookers, heating devices or hot surfaces.
19. The fan is not intended to be used in wet or humid locations. Never place the blower in a place where it may fall into a bathtub or another container with water.
20. Do not allow the power cable to rest on a table or another edge.
21. Place the power cable so that no one can trip over it.
22. Never place the power cable under a carpet.
23. In order to unplug the device, grip the plug and pull it out of the socket. Never pull the cable.
24. Do not hang the blower on a wall or ceiling.
25. Never use the blower without correctly fitted protective casing.
26. If the power cable is damaged, it must be replaced by the producer or a qualified maintenance engineer in order to avoid hazardous situations.

ALL REPAIRS MAY BE MADE BY AUTHORISED MAINTENANCE COMPANIES.

ELECTRICAL SAFETY

1. Make use that the power supply is appropriate for correct use of the blower.
2. Extension cords:

It is recommended to use as short extension cords as possible for the CD 5000 blower. If extension cords are used, make sure that they are certified for use outside and that they have appropriate wire section and cable length.

3. Do not twist the cables and do not allow contact with oil, greases, chemicals, hot surfaces or sharp and rough objects. Replace used or damaged cables immediately.
4. Disconnect the power cable before cleaning or maintenance.

NOTE: ALWAYS DISCONNECT THE POWER CABLE DURING INSTALLATION OR MAINTENANCE. FAILURE TO DISCONNECT THE POWER CABLE MAY CAUSE FATAL ELECTRIC SHOCK

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

TROUBLESHOOTING

SYMPTOMS	PROBABLE REASONS	DEFECT REMOVAL
Slow fan operation	1. Incorrect power supply	1. Check the cable and the power socket. Check if the switch is off.
	2. Damaged power cord.	2. Replace the power cord.
	3. Damaged motor / switch	3. Replace the motor or switch.
Slow air flow	Obstructions at air inlet	Clean the inlets
The fan activates electric fuse	The extension cord is too long	Select an extension cord of appropriate length
	Incorrect parameters of power supply	Find a correct electrical power supply circuit
Creaking noises in the blower	The blower fan is not in correct plane.	Contact an authorised maintenance company.

MŰSZAKI JELLEMZŐK	
Tápfeszültség	220-240 V/ 50Hz
Max. levegőáram	2640 m³/h
A ventilátora sebessége	3
Energiafelhasználás	384 / 452 / 550 W
Névleges áram	1,7 / 1,97 / 2,5 A
Motor	1200 / 1300 / 1400 rpm
Méretek (MxSzxH)	51x42x48 cm
Súly	14,1 kg
IP	44

LEÍRÁS

A szolid konstrukciónak köszönhetően a CD 5000 ventilátor (befúvó) sok éven keresztül használható. A burkolat a legkorszerűbb „Linear Rotational Molded plastik” anyagból készült. Az integrált markolat révén berendezés hordozása nem jelent gondot. A motor burkolata PSC, melynek köszönhetően sok éven keresztül használható. A be és kimeneti nyílásokon védőernyők és borítók kerültek felszerelésre.

ALKALMAZÁSA

A CD 5000 berendezés első sorban a nagyobb légnyomást igénylő felfújható játékok, reklám ballonok és egyéb felfújható tárgyak nagy légnyomása fenntartását szolgálja. A berendezés szerkezete lehetővé teszi annak beltéri és kültéri használatát. A befúvó ventilátor ugyanúgy alkalmas nedves padlók, szőnyegek, kárpit szárítását, valamint a helységek levegőjének mozgásba hozását.

KEZELÉSE

Helyezze a berendezést a kiválasztott helyre. A jobb működés érdekében helyezze a berendezést stabil felületre.

Csatlakoztassa befúvó csövet kimenetre a „hook & loop” horgos végű elasztikus szíjjal vagy egyéb megfelelő módszerrel. Szorítsa meg a csatlakozást és győződjön meg róla, hogy a befúvó cső megfelelően és biztonságosan csatlakoztatásra került a felfújandó tárgyhoz.

Csatlakoztassa a befúvó ventilátort földelt csatlakozó aljzathoz és állítsa meg a ventilátor kívánt sebességét. Ajánlott a felfújáskor nagy sebességet, míg a normál üzemben kis sebességet beállítani. Ennek köszönhetően a felfújt tárgy légnyomása nem lépi túl a megengedett értéket.

A padló /szőnyeg / kárpit szárításához állítsa a ventilátort stabil felületre, csatlakoztassa a befúvó ventilátort földelt csatlakozó aljzathoz és kapcsoló segítségével állítsa meg a ventilátor kívánt sebességét. Közepes sebesség alkalmazása ajánlott.

A BEFÚVÓ VENTILÁTOR HASZNÁLATA VAGY SZERVIZELÉSE ELŐTT RÉSZLETESEN ISMERKEDJEN MEG A HASZNÁLATI UTASÍTÁSSAL. AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOK MEGSZEGÉSE TESTI SÉRÜLÉSHEZ ÉS VAGYONTÁRGYAK TÖNKRETÉTELÉHEZ VEZETHET BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. Ne használja vízben.
2. Amennyiben a berendezés nedves, víz került a berendezésbe, döntse be a berendezést úgy, hogy víz a szellőző nyílásokon kifolyjon. A víz kiöntése után a berendezést az üzembe helyezés előtt teljes egészében ki kell szárítani.
3. A működő, vagy a villamos hálózatra csatlakoztatott ventilátortól a gyermekeket tartsa távol.
4. Ellenőrizze, hogy a ventilátor megfelelő tápforrással rendelkezik.
5. Ne nézzen bele a ventilátor kimen nyílásába. Az idegen testek veszélyes lövedékként viselkedhetnek.
6. A ventilátort kizárólagosan a felszerelt biztonsági védőelemekkel szabad használni annak érdekében, hogy egyéb tárgyak ne érintkezhesse a ventilátor forgórésével. A berendezés rendeltetésnek nem megfelelő használata a garancia elvesztését és egyben veszélyes munkakörülmények kialakulását eredményezi.
7. A ventilátor belsejébe ne helyezzen semmiféle tárgyal illetve ne nyúljon bele.
8. Ne használja ventilátort levegő fújására, ha az por, szemet vagy egyéb tárgyak emberekre fújását eredményezi.
9. A ventilátor felfújható tárgyak felfújását, nedves padlók, szőnyegek, kárpit szárítását, valamint a helységek levegőjének mozgásba hozását szolgálja. Egyéb célú alkalmazása testi sérülésekhez és veszélyes körülmények kialakulásához vezethet. A ventilátor alkalmazásával kapcsolatos esetleges kérdéseivel forduljon az eladóhoz.

TILOS A VENTILÁTOROT AZ ALÁBBI POTENCIÁLISAN VESZÉLYES HELYEKEN ALKALMAZNI: KÖNNYEN ÉGHETŐ, ROBBANÓ VAGY VEGYI

HIBAEELHÁRÍTÁS

TŰNETEK	FELTEHETŐ OKA	HIBAEELHÁRÍTÁS
A ventilátor lassan üzemel	1. Nem megfelelő tápfeszültség	1. Ellenőrizze a csatlakozó zsinórt és az aljzatot. Ellenőrizze a csatlakozó állását.
	2. Sérült csatlakozó zsinór	2. Cserélje le a csatlakozó zsinórt.
	3. Sérült motor / kapcsoló	3. Cserélje le a motort vagy a kapcsolót
Gyenge levegőáram	A levegőbemenet akadályoztatva	Tisztítsa ki a bemeneti nyílásokat
A ventilátor kikapcsolja a villamos biztosítékot	A hosszabbító túl hosszú	Alkalmazzon megfelelő méretű hosszabbítót.
	Nem megfelelő paraméterű visszamos csatlakozás	Keressen megfelelő csatlakozó zsinórt
Zörgés a ventilátorban	A befúvó ventilátor sincs a megfelelő síkban.	Keresse fel a márkaszervizt..

ANYAGOK TÁROLÁSÁT SZOLGÁLÓ HELYSÉGEK BEN.

10. A ventilátor tönkretétele vagy használata akadályoztatása elkerülése érdekében a berendezést egyenletez, száraz és vízszintes felületre állítsa.
11. Ne használja a berendezést a védőintézkedések figyelmen kívül hagyásával.
12. Használata előtt a berendezést gondosan ellenőrizze. A hibás berendezést használat előtt meg kell javítani vagy ki kell cserélni.
13. Ne használja a ventilátort, ha a vezeték vagy a csatlakozódugó sérült, a berendezés üzemzavara után, vagy ha a berendezés leesett vagy megsérült.
14. Különösen körültekintően használja a ventilátort gyermekek idősebbek vagy állatok közelében.
15. A ventilátort használata után, tisztítása vagy áthelyezése előtt mindenkor kapcsolja ki.
16. Ne helyezze ujjait vagy egyéb tárgyakat a ventilátor burkolatába.
17. Ne használja a ventilátort olyan helységben, melyben könnyen éghető folyadék kerül kihasználásra vagy tárolásra.
18. Ne helyezze a ventilátort nyílt láng, tűzhely vagy fűtőberendezés, illetve forró felületek közelében.
19. A ventilátor nem alkalmazható nedves vagy párás helyiségekben. Soha ne helyezze a ventilátort olyan helyre, ahol a kádba vagy egyéb víztározókba eshet.
20. Ügyeljen rá, hogy a csatlakozó zsinór ne lógjon le a az asztal, vagy pult széléről.
21. A vezetéket helyezze el oly módon, hogy abba ne lehessen elbotlani.
22. Soha ne helyezze a tápvezetéket a szőnyeg vagy laminált padló alá.
23. A tápforrásról való lecsatlakoztatáshoz húzza ki a csatlakozódugót az aljzathoz. Soha ne húzza a vezetéknél fogva.
24. Ne akassza és ne szerelje a ventilátort a falra vagy a mennyezetre.
25. Ne kapcsolja be a ventilátort, ha a védőburkolat nincs megfelelően felerősítve.
26. Amennyiben a csatlakozó zsinór sérült, azt a veszélyhelyzet elkerülése érdekében a gyártóval vagy a szerviz szakképzett dolgozójával ki kell cseréltetni.

VALAMENNYI JAVÍTÁSI MUNKÁT A MÁRKASZERVIZZEL KELL ELVÉGEZTETNI.

VILLAMOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. Ellenőrizze, hogy villamos csatlakozás a ventilátor biztonságos használata számára megfelel.
2. Hosszabbító:
A CD 5000 ventilátorhoz a lehető legrövidebb hosszabbítót használjon. Hosszabbító használatakor ellenőrizze, hogy az kültéri alkalmazást igazoló tanúsítvánnyal, valamint megfelelő keresztmetszettel és hosszal rendelkezik.
3. Ne engedje összetekeredni a zsinórt és ügyeljen rá, hogy az ne érintkezzen olajjal, kenőzsírral, vegyszerrel, forró felületekkel, valamint éles vagy durva tárgyakkal. Az elhasználdott vagy sérült vezetéket haladéktalanul ki kell cserélni.
4. Tisztítása vagy szervizelése előtt csatlakoztassa le a hálózatról.

FIGYELEM: TELEPÍTÉS VAGY SZERVIZELÉS SORÁN MINDENKOR CSATLAKOZTASSA LE A CSATLAKOZÓ ZSINÓRT. ENNEK ELMULASZTÁSA ÁRAMÜTÉSHEZ ÉS HALÁLOS BALESETHEZ VEZETHET.

Ez a készülék nem a fizikailag, érzékileg vagy szellemileg korlátozott szemé-lyek (gyerekek) által való használatra készült, vagy olyan személyeknek, akik nem rendelkeznek a megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, hacsak a készülék használatára a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett kerül sor vagy előtte ellátja őket a megfelelő kezelési utasításokkal. A gyermekeket ne hagyja felügyelet nélkül és ügyeljen arra, hogy a készülékkel ne játsszanak.



BG - Изхвърляне на вашия стар уред

- Когато този символ на задраскана кофа за боклук е поставен върху дадено изделие, това означава, че изделието попада под разпоредбите на Европейска директива 2002/96/EC.
- Всички електрически и електронни изделия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, в определени за целта съоръжения, посочени от държавните или местните органи.
- Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
- За по-подробна информация за изхвърлянето на вашия стар уред се обърнете към вашата община, службите за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте купили своя уред.

CZ - Likvidace starého produktu

- Produkt je navržen a vyroben za použití velmi kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít. - Když je produktu připevněn symbol s přeškrtnutým košem, znamená to, že je produkt kryt evropskou směrnicí 2002/96/EC.
- Informujte se o místním tříděném systému pro elektrické produkty.
- Řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným odpadem. Správná likvidace starého produktu pomůže zabránit případným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

DE - Entsorgung Ihres Altgerätes

- Ihr Produkt ist aus hochqualitativen Materialien und Bestandteilen hergestellt, die dem Recycling zugeführt und wiederverwertet werden können.
- Falls dieses Symbol eines durchgestrichenen Müllcontainers auf Rollen auf diesem Produkt angebracht ist, bedeutet dies, dass es von der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC erfasst wird.
- Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte und elektronische Geräte.
- Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht mit dem normalen Haushaltsmüll. Die korrekte Entsorgung Ihres Altgerätes ist ein Beitrag zur Vermeidung möglicher negativer Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

DK - Bortskaffelse af dit gamle produkt

- Dit produkt er designet og produceret med materialer af høj kvalitet, som kan blive genbrugt.
- Når du ser symbolet med en skraldespand, der er kryds over, betyder det, at produktet er dækket af EU direktiv nr. 2002/96/EC.
- Venligst sæt dig ind i de danske regler om indsamling af elektriske og elektroniske produkter.
- Venligst overhold de danske regler og smid ikke dine gamle produkter ud sammen med dit normale husholdningsaffald. den korrekte bortskaffelsesmetode vil forebygge negative følger for miljøet og folkesundheden.

EE - Informatsioon kasutatud elektrooniliste ja elektriseadmete likvideerimise kohta

- See, seadmel olev märk informeerib, et tegemist on elektrooniliste või elektriseadmetega, mida pärast lõplikku kasutamist ei tohi hoida koos teiste jäätmetega.
- Kasutatud elektrooniliste ja elektriseadmete koostises on keskkonnale kahjulikke materjale. Selliseid seadmeid ei tohi hoida prügilates, need tuleb anda ümbertöötlemiseks.
- Informatsiooni kasutatud elektrooniliste ja elektriseadmete kogumissüsteemist võib saada seadme müüjalt müügikohtades ja tootjalt või maaletootjalt.
- Erilist tähelepanu peaksid osutama tarbijad, kes kasutavad nimetatud seadmeid eramajapidamises. Arvestades asjaoluga, et sellesse sektorisse satub kõige rohkem seadmeid, tähendab see, et nende osavõtt selektiivsest kasutatud seadmete kogumisest on eriti tähtis.
- Kasutatud elektrooniliste ja elektriseadmete hoidmine koos teiste jäätmetega on tarbijale keelatud vastavalt Euroopa Liidu Direktiivile 2002/96/EC.

ES - Cómo deshacerse del producto usado

- Su producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reutilizados.
- Cuando vea este símbolo de una papelera con ruedas tachada junto a un producto, esto signifi ca que el producto está bajo la Directiva Europea 2002/96/EC.
- Deberá informarse sobre el sistema de reciclaje local separado para productos eléctricos y electrónicos. - Siga las normas locales y no se deshaga de los productos usados tirándolos en la basura normal de su hogar. El reciclaje correcto de su producto usado ayudará a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

FI - Vanhan tuotteen hävittäminen

- Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudell.
- Kun tuotteessa on tämä ylivedetyn pyörillä olevan roskakorin symboli, tuote täyttää Euroopan Direktiivin 2002/96/EC.
- Ole hyvä ja etsi tieto lähimmästä erillisestä sähköllä toimivien tuotteiden keräysjärjestelmästä.
- Toimipaikallisten sääntöjen mukaisesti äläkä hävitä vanhaa tuotetta normaalin kotitalousjätteen joukossa. Tuotteen oikeanlainen hävittäminen auttaa estämään mahdolliset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

FR - Se débarrasser de votre produit usagé

- Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et utilisés de nouveau.
- Lorsque ce symbole d'une poubelle à roue barrée à un produit, cela signifie e que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/EC.
- Veuillez vous informer du système local de séparation des déchets électriques et électroniques.
- Veuillez agir selon les règles locales et ne pas jeter vos produits usages avec les déchets domestiques usuels. Jeter correctement votre produit usagé aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles contre l'environnement et la santé humaine.

GB - Disposal of your old product

- You product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.
- When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
- Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.
- Please act according to your local rules and do not dispose of your oldproduct with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

GR - Απόρριψη του παλαιού προϊόντος σας

- Το προϊόν σας είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υλικά και συστατικά υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.
- Όταν σε ένα προϊόν υπάρχει το σύμβολο του τροχοφόρου διατρημένου κάδου απορριμμάτων, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC
- Παρακαλούμε ενημερωθείτε σχετικά με το ξεχωριστό τοπικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.
- Παρακαλούμε πράξτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλαιά προϊόντα σας μαζί με οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλαιών προϊόντων θα βοηθήσει στην αποτροπή αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

HU - Régi termékének eldobása

- A terméket kiváló anyagokból és összetevőkből tervezték és készítették, melyek újrahasznosíthatóak és újra felhasználhatóak.
- Ha az áthúzott kerekesszemes szimbólumot látja egy terméken, akkor a termék megfelel a 2002/96/EC Európai Direktívának.
- Kérjük, érdeklődjön az elektromos és elektronikus termékek helyi szelektív hulladékgyűjtési rendjéről.
- Kérjük, a helyi törvényeknek megfelelően járjon el, és régi termékeit ne a normális háztartási szeméttel dobja ki. A régi termék helyes eldobása segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre nézve.

IT - Smaltimento del prodotto

- Questo prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.
- Quando ad un prodotto è attaccato il simbolo del bidone con le ruote segnato da una croce, signifi ca che il prodotto è tutelato dalla Direttiva Europea 2002/96/EC.

- Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.
- Rispettare le norme locali in vigore e non smaltire i prodotti vecchi nei normali rifi uti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto aiuta ad evitare possibili conseguenze negative per la salute dell'ambiente e dell'uomo.

LT - Informacija apie panaudotos elektrinės įrangos šalinimą

- Panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą laikyti su kitomis atliekomis vartotojams draudžiama pagal Europos Sąjungos Direktyvą 2002/96/EC.
- Šis ženklas, pavaizduotas ant įrenginio, informuoja, kad tai yra elektrinė arba elektroninė įranga, kuri panaudota negali būti laikoma kartu su kitomis atliekomis.
- Panaudotos elektrinės įrangos sudėtyje yra natūraliai aplinkai kenksmingų medžiagų. Tokios įrangos negalima laikyti sąvartynuose, ji turi būti atiduota perdirbimui.
- Informaciją apie panaudotos elektrinės įrangos rinkimo sistemą galima gauti įrenginių pardavimo vietose bei iš gamintojo arba importuotojo.

LV - Informācija par izlietoto elektrisko un elektronisko ierīču utilizēšanu

- Izlietotas elektriskā un elektroniskās ierīces izmest ar citiem atkritumiem lietotājiem ir aizliegts saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu 2002/96/EC.
- Šis simbols, attēlots uz ierīces, informē, ka tā ir elektriska vai elektronika ierīce, kuru pēc izlietošanas nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem.
- Informēra dig själv om lokala återvinnings och sophanteringssystem för elektriska och elektroniska produkter.
- Agera i enlighet med dina lokala regler och släng inte dina gamla produkter tillsammans med ditt normala hushållsavfall. Korrekt sophantering av din gamla produkt kommer att hjälpa till att för naturen och människors häls.

NL - Wegwerpen van uw afgedankt apparaat

- Uw apparaat werd ontworpen met en vervaardigd uit onderdelen en materialen van superieure kwaliteit, die gerecycleerd en opnieuw gebruikt kunnen worden.
- Wanneer het symbool van een doorstreepte vuilnisemmer op wielen op een product is bevestigd, betekent dit dat het product conform is de Europese Richtlijn 2002/96/EC.
- Gelieve u te informeren in verband met het plaatselijke inzamelingsstelsel voor elektrische en elektronische apparaten.
- Gelieve u te houden aan de plaatselijke reglementering en apparaten niet met het gewone huisvuil mee te geven. Door afgedankte apparaten op een correcte manier weg te werpen helpt u mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

PL - Usuwanie starego produktu

- Zakupiony produkt zaprojektowano i wykonano z materiałów najwyższej jakości i komponentów, które podlegają recyklingowi i mogą być ponownie użyte.
- Jeżeli produkt jest oznaczony powyższym symbolem przekreślonego kosza na śmiecie, oznacza to że produkt spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 2002/96/EC.
- Zaleca się zapoznanie z lokalnym systemem odbioru produktów elektrycznych i elektronicznych. - Zaleca się działanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucanie zużytych produktów do pojemników na odpady gospodarcze. Właściwe usuwanie starych produktów pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi.

RO - Casarea aparatelor vechi

- Această siglă (un coş de gunoi încercuit şi tăiat) semnifi că faptul că produsul se află sub incidenţa Directivei Consiliului European 2002/96/ EC.
- Aparatele electrice şi electronice nu vor fi aruncate împreună cu gunoiul menajer, ci vor fi predate în vederea recidării la centrele de colectare special amenajate, indicate de autorităţile naţionale sau locale.
- Respectarea acestor cerinţe va ajuta la prevenirea impactului negativ asupra mediului înconjurător şi sănătăţii publice.
- Pentru informaţii mai detaliate referitoare la casarea aparatelor vechi, contactaţi autorităţile locale, serviciul de salubritate sau distribuitorul de la care aţi achiziţionat produsul.

SE - Undangörande av din gamla produk

- Din produkt är designad och tillverkad med material och komponenter av högsta kvalitet, vilka kan återvinnas och återanvändas.
- När den här överstruken sopkorgen på en produkt, betyder det att produkten täcks av Europeiska Direktiv 2002/96/EC.
- Informera dig själv om lokala återvinnings och sophanteringssystem för elektriska och elektroniska produkter.
- Agera i enlighet med dina lokala regler och släng inte dina gamla produkter tillsammans med ditt normala hushållsavfall. Korrekt sophantering av din gamla produkt kommer att hjälpa till att för naturen och människors häls.

SI - Končno odvajanje generatorja

- Ta generator toplega zraka je bil načrtovan in proizveden z kakovostnimi materiali in sestavni deli se lahko predelujejo za ponovno uporabo.
- Kadar izdelek ima pritrjeno tablico z oznako z velikim zbiralnikom odpadkov z kolesi in ta oznaka je zaznamovana z križem, pomeni, da je izdelek zaščiten z Direktivo Evropske Skupnosti 2002/96/EC.
- Dobro vam priporočamo, da se informirate glede krajevnega sistema za izborno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov.
- Vedno upoštevajte veljavne krajevne predpise in nikoli ne odvajajte stare izdelke skupaj z navadnimi hišnimi odpadki. Nepravilno odvajanje teh izdelkov lahko povzroči hude poškodbe osebam in okolju.

SK - Likvidácia vášho starého prístroja

- Keď sa na produkte nachádza tento symbol prečiarknutej smetnej nádoby s kolieskami, znamená to, že daný produkt vyhovuje európskej Smernici č 2002/96/EC.
- Všetky elektrické a elektronické produkty by mali byť zlikvidované oddelené od komunálneho odpadu prostredníctvom na to určených zberných zariadení, ktoré boli ustanovené vládou alebo orgánmi miestnej správy.
- Správnu likvidáciu starých zariadení pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym následkom pre prostredie a ľudské zdravie.
- Podrobnejšie informácie o likvidácii starých zariadení nájdete na miestnom úrade, v službe na likvidácii odpadu alebo u predajcu, kde ste tento produkt zakúpili.



CE CONFORMITY CERTIFICATE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE - EG-KONFORMITÄT SERKLÄRUNG - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE - DECLARATION DE CONFORMITE CE - EG-CONFORMITEITVERKLARING - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE - EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING - EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS - CE-SAMSVARSERKLÆRING - EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE - ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ CE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE - EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT - IZJAVA O SKLADNOSTI IN OZNAKA CE - CE UYGUNLUK BEYANI - IZJAVA CE O SUKLADNOSTI - ES ATITIKTIES DEKLARACIJA - EK ATBILSTĪBAS - DEKLARĀCIJA - EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE - PREHLÁSENIE O ZHODE CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВМЕСТИМОСТ CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ВІДПОВІДНОСТІ CE - IZJAVA CE O PRIKLADNOSTI ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE - CE 符合性声明

Dantherm Sp. z o.o. - ul. Magazynowa 5A, 62-023 Gądk, Poland

Product: - Prodotto: - Produkt: - Producto: - Produit: - Product: - Produto: - Produkt: - Tuote: - Produkt: - Produkt: - Produkt: - Изделие: - Výrobek: - Termék: - Izdelek: - Ürün: - Proizvod: - Gaminys: - Ierīce: - Toode: - Produsul: - Výrobok: - Продукт: - Виріб: - Proizvod: - Προϊόν: - 产品:

CD 5000

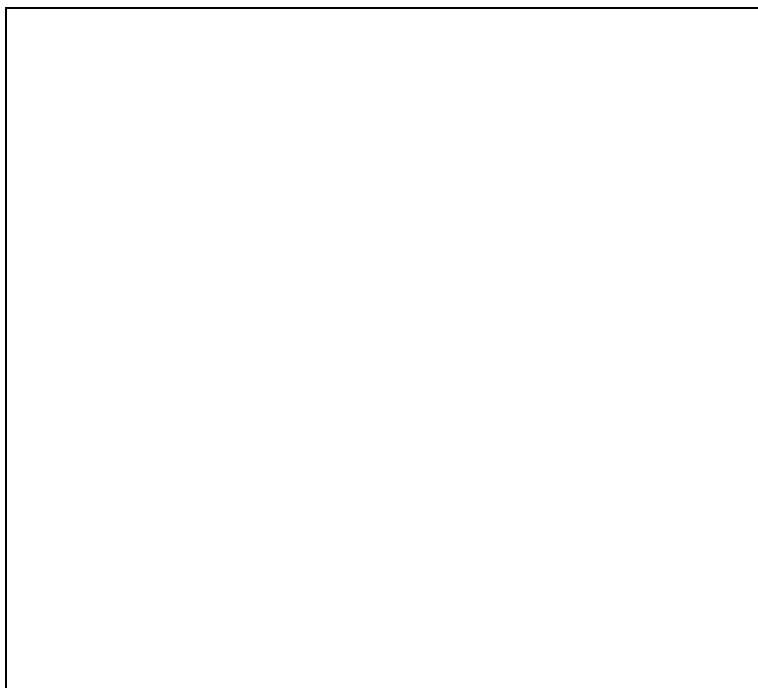
We declare that it is compliant with: - Si dichiara che è conforme a: - Es wird als konform mit den folgenden Normen erklärt: - Se declara que está en conformidad con: - Nous déclarons sa conformité à: - Hierbij wordt verklaard dat het product conform is met: - Declara-se que está em conformidade com: - Vi erklærer at produktet er i overensstemmelse med: - Vakuutetaan olevan yhdenmukainen: - Man erklærer at apparatet er i overensstemmelse med: - Härmed intygas det att produkten är förenlig med följande: - Oświadczam, że jest zgodny z: - Заявляем о соответствии требованиям: - Prohlašuje se, že je v souladu s: - Kijelentjük, hogy a termék megfelel az alábbiaknak: - Izpolnjuje zahteve: - Aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Pareiškiame, kad atitinka: - Tiek deklarēts, ka atbilst: - Käesolevaga deklareeritakse, et toode vastab: - Declarăm că este conform următoarelor: - Prehlasuje sa, že je v súlade s: - Декларира се че отговаря на: - Відповідає вимогам: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Δηλώνουμε ότι είναι σύμφωνο με: - 兹证明符合:

***2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC,
(EN) No 327/2011***

***EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014,
EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009,
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 62233:2008+AC:2008***

Gądk, 02.06.2017

Stefano Verani (Member of the Board)



Dantherm Sp. z o.o.
ul. Magazynowa 5A,
62-023 Gądko, Poland
office@mcs-ce.pl

Dantherm Sp. z o.o.
ул. Магазинова, 5А,
62-023 Гадки, Польша
office@mcs-ce.pl